

EN EL TEATRO CAMPOAMOR

La ciudad de Oviedo celebra solemnemente la Fiesta de los Juegos Florales

Los poetas cantan al Amor, a la Patria y a la Fé

El teatro

Ha sido una fiesta solemne, elegante, maravillosa.

Oviedo entero, la aristocracia y el pueblo, ha rendido pletiesía a un torneo de cultura presidido por las Gracias y por las Musas.

Estaba el teatro imponente; llenas las localidades y rebosantes las puertas de acceso al salón; las damas en su mayoría sin sombrero; de los palcos y plateas pendían airosos mantones de Manila, que daban una simpática nota de españolismo a la Fiesta.

Era el escenario, todo él un conjunto ornamental. ¡Bien se conocía en su preparación la mano experta de del Río!

Un trono augusto bajo el dosel de oro, empenachado con la corona real y ornado de ricos lambréquines. En lo demás, terciopelos, damascos, la esbelta escalinata y el estrado sembrado de ricos cojines para la Corte de Honor.

En el lugar preferido, el sillón gótico, coronado por soberbio emblema, esperaba la belleza soberana de la Reina. A los dos lados del trono y en dirección transversal situó una sillera de época facilitada generosamente por el Centro Mercantil.

Y en fin, profusión de luz y de palmeras, de begonias... sin diluvio de flores servía de marco al brillante escenario.

Comienza el acto

Al levantarse el telón, las autoridades han ocupado el lugar que se les destinó.

Vemos a uno de los lados al señor Gobernador civil y militar, D. Antonio Losada, que tiene a su derecha al Alcalde D. Antonio F. Alonso y D. Juan Puertes, en representación del Ilmo. y Reverendísimo Sr. Obispo, y a su izquierda a D. Jesús Arias de Velasco, Rector de la Universidad, D. Federico Luzuriaga, Director del Instituto y D. Aurelio Gago, Secretario de Cámara.

En el lado opuesto ocupaba el sitial preferente el Presidente del Jurado del Certamen, D. Ramón Prieto, quien tenía a su derecha a D. José Laspra, en representación de la Comisión de Festejos, y a D. Maximiliano Arboleya, miembro del Jurado, y a su izquierda a D. Alfonso Muñoz de Diego, Secretario del Jurado y a D. José Buylla, Mantenedor de los Juegos Florales.

También ocupaban lugar en el

escenario los reputados actores Peña e Isbert, que habían de leer los trabajos premiados.

D. Antonio F. Alonso, se levanta y en nombre de la ciudad de Oviedo abre la empresa de los Juegos.

Dice que se honra en abrir tan importante acto en que se ensalzan los tres supremos ideales de la vida, la Fé, la Patria y el Amor, y agradece la presencia del público que asistiendo, ha dado una prueba de su cultura.

A continuación, el Secretario del Jurado, D. Alfonso Muñoz de Diego, manifiesta que el poeta premiado con la Flor natural es don Miguel de Castro, de estirpe literaria, quien en el invierno pasado estrenó en el Teatro Español, de Madrid, con extraordinario aplauso un drama titulado «Las mocedades del Cid». Dicho poeta ratificó el nombramiento que hizo la Comisión, de Reina de la Fiesta, en la bellísima señorita María Josefa Arias.

En este momento la laureada banda de Ingenieros interpreta la Marcha Real, y a sus ruidos majestuosos hace su entrada desde el fondo del Salón de butacas la Corte de Amor y la Reina de la Fiesta.

Abrian marcha dos maceros vestidos de dalmáticos, seguían las damas de la corte, con lujosos trajes blancos de época... Eran Consuelo Arias, Rosalia Argüelles, Consuelo Vallaure, Fifi García, Sara y Carmina Menéndez, Maruja Martínez Ocedin y Luz Alvarez. Venía después la Reina, del brazo de D. Ramón Prieto, y portaban cola del manto regio dos lindos pajecitos cuidadosamente trajeados: eran Maruja y Pilar Suárez Pedrosa, hijas de nuestro distinguido amigo, D. Federico Suárez.

La Reina era un portentoso de belleza. Vestía un lujoso traje de tisú blanco, portaba rico abanico de plumas y su frente se engalanaba con primorosa diadema de brillantes. Josefina Arias era la Reina de la hermosura.

En medio de una ovación inenarrable ocupó el sitial del trono, sentáronse en estrados las encantadoras damas de la Corte, así como los dos pajes, y entonces el Presidente del Jurado autorizó la lectura de la poesía premiada con la Flor natural.

Hízolo con toda soltura, perfección y brillantez el actor Luis Peña.

He aquí la poesía:

CANTO A LA FÉ

La fé es la sustancia de las cosas esperadas y el argumento de las cosas invisibles.

Dante.-Paraiso, Canto 24, v. 65-67

¡Salve, alada virtud, lirio del cielo que el beso del Señor abrió en la tierra y eres dentro del alma de los hombres luz en la bruma, faro en las tinieblas; llama de amor que el corazón inflama, flor de piedad que el corazón impregna y en las hondas desgracias de la vida cicatrizas la herida de las penas y en las oscuras noches del espíritu como una hermana a consolarnos llegas! ¡Salve, fé, alba paloma de los valles del Señor, que de El vives y a El nos llevas!...

Allá, en mis días de candor, mi madre me suplicó que nunca me durmiera sin rezar una salve, de rodillas, una salve a la Virgen de mi aldea, para que nunca me desamparase, ¡para que siempre me fortaleciera! y yo he sido feliz cuando he rezado, cuando he sentido limpia mi conciencia; y han sido mis dolores menos hondos y han sido mis nostalgias más someras, y he mirado con gozo el infinito y he visto más radiantes las estrellas y el cielo más sereno y más hermoso ¡y el alma más hermosa y más serena!

Después, murió mi madre y la fé me dió alientos, me dió fuerzas para subir la cruz de mis martirios hasta el monte calvario de mis penas. Vivificado por la fé gigante crucé ríos de llanto, escalé cuevas, ascendí por montañas de amargura y navegué por mares de tristeza. Mas siempre hacia su luz los ojos fijos,



D. José Buylla, Mantenedor de los Juegos Florales.

siempre ante Dios doblada la cabeza, por que El que amargas penas quiso darme, la fé me dió para poder vencerlas. Por eso, al acostarme siempre rezo mi plegaria a la Virgen de mi aldea, y son mis desencantos menos hondos y son mis amarguras más someras. ¡Y me de ver mis bajeles arribar a las playas sempiternas, porque espero en un Dios que lo ve todo... y todo lo consuela!

Vosotros, mis hermanos, que en la vida también tenéis dolores y ristezas: ya obreros que hizo fuertes el trabajo, ya errantes peregrinos de la tierra, caudillos que lloráis vuestras derrotas, mendigos que arrastráis vuestras lacerias, todos los que sufristeis ignominias, todos los que llorasteis inclemencias, esperad con la fé que llegue un día, el día de las altas recompensas, en que el cielo acaricie a los que lloran y en que premie el Señor a los que esperan...

Será el día de todas las dulzuras, será el día de todas las ternuras, será el día de todos los perdones a nuestras almas, taciturnas nuérfanas, Magdalenas de todos los caivarios, Margaritas de todas las flaquezas, y Manones de todas las locuras y Atails de todas las blasfemias y Judices de todas las venganzas y Dalilas de todas las destrezas...

Vendrá un día fiestero de las almas que supieron salir... De las tumbas, —amasada con llanto— el alba de oro que anuncie redención, surgirá llena: de amor, para el que nunca lo encontrara, de quietud, para aquel que no hubo de ella, de luz, para el que siempre vivió en sombras, de paz, para el que siempre vivió en guerra!

El día en que mi Dios con gozo mire cómo, si a faltar una, a El va de vuelta nuestras almas, bajeles fatigados, ¡que arriban a las playas sempiternas!

MIGUEL DE CASTRO.

Tanto la poesía como la lectura merecieron entusiastas elogios del público:

Luego Isbert leyó la composición de «Silvio Itálico»—Benito

Buylla.—titulada «El Poema de Asturias».

Isbert hizo una lectura vibrante y ricamente matizada que mereció también unánimes alabanzas. Dice la poesía:

EL POEMA DE ASTURIAS

(El sol naciente sangra entre lo azul. La aurora a tornado en Tironos a Endymión. Se colora el paisaje en verde, en añil, en bermejo, como si se adosara una veste de Antruejo sobre el gris ordinario. Se desmaya la brisa, que es beso en el ocaso y es en el Orto risa. Tras la polifonía del silencio, la calma del Estío, nos tañe los cordajes del alma. surge del conjunto de este enorme salterio el rumor de rumores de una voz de misterio; Es el Mar que declama:)

El Mar

—Soy infinito.

Soy flagelo que doma la hosquedad de la tierra. Mis cinceles esculpen los caniles osados que con ansias de fuero por mis aguas se adentran. Mi iracundia se ensaña con los muros que dominan. Las más altas montañas a mis pies se prosternan. Soy lo eterno que arrasa sin piedad y sin tino. Soy ceguedad e impulso soy fatalismo y fuerza. ¡Soy el mar de Cantabria!

¡Soy el Mar vigoroso que no miente a sus nautas con mitos ni epopeyas! En mis ondas vivieron los misterios del Norte, en los tiempos oscuros de vigor y tragedia, cuando el hombre en las costas del Septentrion saciaba sus ansias indomables de pasión y de presa. El amor le guiaba; pero otro amor más fuerte defendía el derecho de la amada y la hacienda. Y en mis férvidas olas sobre zafros minúsculas dirimían, a muerte, sus horribles contiendas. Mas yo, entonces, velando mis perfidias voraces esperaba, esperaba la embestida suprema. Y, cuando sobre el charcó de la sangre vertida la victoria arbolaba su mezquina bandera, destrenaba mis odios, atizaba mis hambres... ¡Y segaba aquel trigo la hoz de mis galernas!

(El medio día riela sobre el sueño del mar, y el silencio de Agosto vela el dulce soñar. En la enorme paleta de Dios cuajaron flores, pues el cielo se ha vuelto orgía de colores. Un macizo gigante, atalaya marina, alza al cielo, entre espumas, su mole alabastrina. Es EL CABO DE PEÑAS. Y dice:)

—Soy Asturias.

Soy ente fabuloso de un tiempo ciego y mítico. Cristalizo en mi roca el Promontorio Escítico y sobre mis espaldas florecieron centurias.

En mis rudas rompientes se ahogaron las furias guerreras e insaciables de monstruo neolítico. Y hoy guían mis destellos al barco paralítico muerto en la calma, amiga de todas las lujurias.

Mis lajas de caliza son el libro que guarda la historia de esta tierra, más que Casilla parda, —historia de humorismo mejor que de alabarda.—

Soy la fé de mi patria contra toda maldad. Soy la espada y el brazo que guarda su unidad. ¡Y estoy sobrevivido para la eternidad!

(Ya la noche ha cubierto la celeste laguna, Da comienzo el reinado de la efimera Luna, Y ante la reina y princesa: ARGENTINA y CITERES pueblan la noche astúrica mil fabulosos seres).

Las Brujas

—¡Aojemos, aojemos mortales, que Lucifer, el réprobo, protege nuestros males!

El Trasgu

—¡Risa y llanto! ¡Ruindad y confusión! ¡Roja es mi vestimenta como mi corazón!

El Cuélebre

—¡No hay sueño... aunque esté desmayado! ¡LA AYALGA en mi confía su tesoro encantado!

La Huestia

—¡Somos ánimas de nuestros pecadores que en el silencio trágico de la noche de horrores transponemos las sierras, en hueste funeral buscandno las picetas que dejen lo carnal! ¡Blanco sayal se ciñe sobre el mundo esqueleto! ¡Húmeros abrasados alumbran el camino...! ¡Las sombras nos encelan! ¡Quien nos ve está sujeto a poner su destino junto a nuestro destino!... ¡Ved, mortales, que pasa LA SANTA COMPAÑIA!!!

(Cantó el gallo... Esfúntose LA HUESTIA...)

Amanecía...

Y del rincón sombrero de la oculta fontana surgía el plañidero romance de la XANA.)

La Xana

—¡Ay los mis cadejos!... ¡Los mis cadejinos de oro que lavo en la fuente noble y seco en el bosque umbroso!

¡Ay! hebras de sol pulidas tiendo al mirar de los ojos por si llega aquel que espero, desencataador ignoto.

¡Ay, me hechizaron y sufreo sufro de ese mal tan hondo de esperar sin esperanza y sufrir en abandono.

¡Ay! que en tanto lloro y gimo. ¡Ay! que en tanto gimo y lloro. aprisionada en la fuente y cantando con su chorro.

INFORMACIONES DE LA REGION

“LA VOZ” EN GIJÓN

INFORMACIÓN

Tres hermanos heridos en una reyerta en Candás.—Otras noticias

Reyerta en Candás

Ayer por la mañana la guardia civil del puesto de Candás, dió aviso a la Asociación Paz y Caridad para que el camión sanitario fuese a buscar a tres heridos en reyerta cuyo estado era grave. Allá se trasladó el camión sanitario, conduciendo al Hospital a los hermanos Rafael y Manuel Menéndez Graña que presentaban heridas de arma blanca en la cara y cabeza.

Otro hermano de los anteriores llamado José, no necesitó ser trasladado al Hospital, pues las heridas no eran de gravedad.

Todos fueron curados de primera intención en Candás, la noche del viernes en que ocurrió la reyerta.

Dichos tres hermanos estuvieron en un establecimiento de bebidas; y ya bastante embriagados se marcharon llevándose una botella de coñac lo que contribuyó a que se acentuase la embriaguez.

Los citados individuos se encontraron con Eulogio Menéndez Alvares, marinero que algunas veces patronaba lanchas de pesca y con quien tenían resentimientos antiguos.

Se fueron de palabras y surgió a reyerta.

El Eulogio, empuñando un arma blanca, acometió a los tres hermanos hiriéndolos a todos.

El agresor fué detenido y los tres hermanos Rafael y Manuel ingresaron en el Hospital de Gijón.

Una visita

Se encuentra en esta ciudad el

“LA VOZ” en Gijón

La Administración de este periódico se halla establecida en la Puerta de la Villa, núm. 3, 2.º

DE MIERES

Sobre la suscripción, para las familias de las víctimas de la catástrofe en la mina «Baltasar».

Aunque nuestros lectores, permanecen en el mayor desconocimiento, con respecto a la suscripción popular abierta por nuestro Ayuntamiento, en beneficio de las familias de tan horrible catástrofe, tenemos que registrar un hecho digno de conocerse el mismo tiempo que de aplauso a todos los que tengan conocimiento de él.

Se trata del joven, D. Luis A. Morilla, natural de Mieres y residente en la actualidad en New York, hijo de D. Ubaldo Alvarez D.ª Manuela Morilla, residentes en nuestra villa; el cual ha remitido a nuestra primera autoridad la carta que a continuación transcribimos íntegra, por ser merecedora de ella.

Dicha carta dice así:

Muy señor nuestro: En este momento me entero de la terrible desdicha que hoy llora el pueblo de Mieres por lo acaecido en la mina «Baltasar».

Como mierense que ama a su pueblo y lo lleva en el corazón, a pesar de la distancia, me uno a todos en tan tristes momentos y junto le remito un giro de 100 pesetas, para la suscripción para las familias de las víctimas.

Caso de estar cerrada dicha suscripción, le ruego ordene repartirse entre las familias más necesitadas o como lo tenga V. por conveniente.

Dándole las gracias anticipadas

contador de fondos municipales del Ayuntamiento de León D. José Trebil, que hizo una visita de cortesía al alcalde y secretario de nuestro Ayuntamiento.

Expresión de gratitud

El coronel director del Colegio de María Cristina de Toledo, envió una carta al alcalde expresando su agradecimiento a la Corporación por las atenciones de que fueron objeto los alumnos de aquel centro durante su veraneo en Gijón.

Un herido

Cuando pasaba por la calle del Carmen el individuo Manuel Vega de 54 años, vecino de Breceño, le cayó encima una vidriera desprendida de uno de los pisos.

Recibió erosiones en la nariz, contusión en la región frontal y fuerte contusión en el pié derecho. Las lesiones fueron pronosticadas de menos graves.

Después de curado en la Casa de Socorro, pasó a su domicilio.

Se le aplica la radiografía

Ayer fué conducido desde el Hospital al gabinete radiométrico del doctor D. Esteban González, el cabo de Carabineros Eufenio Tudela, herido en el Musel, con objeto de señalar el lugar en que se encuentran los proyectiles para proceder a su extracción.

Se le aplicaron los rayos X a tal fin.

Luego pasó nuevamente al Hospital en una camilla, conducida por personal de la Asociación Paz y Caridad.

EN EL ACREDITADO RESTAURANTE “MERCEDES”

de Gijón encontrarán diariamente Fabada, Paella y gran variedad de platos, todos caseros.—Espléndidas habitaciones.

LIBERTAD, 16 Teléfono, 725

soy de V. con todo el respeto afectísimo s. s. q. b. s. m.

Luis A. Morilla

No es esto digno de conocimiento del pueblo en general? Creemos que sí, y por eso no regateamos espacio, para darlo a la publicidad y mucho deseáramos, que de los muchos mierenses que en tierras de América se encuentran y tienen conocimiento de tan terrible desgracia, supiera seguir el ejemplo de este benemérito hijo del pueblo, que llora cual si fuera de su propia familia tan terrible desgracia.

Que Dios le de mucha suerte en sus negocios por las tierras americanas, es lo que le deseamos, los hijos de este pueblo.

De sociedad

Después de pasar una temporada en Gijón, han regresado a nuestra villa las simpáticas señoritas de esta localidad, Angeles Salgado, Leonides Menéndez y Ramira Fernández.

Sean bienvenidas.

“LA VOZ” EN MIERES

Desde hoy queda encargado de todos los asuntos relacionados con la información de Mieres, nuestro corresponsal D. Pedro Martínez Alvarez, calle de Martínez Vega, Mieres.

—Para Gijón y con objeto de embarcar en el vapor «Espagne» para Cuba, ha salido el sábado, el culto y simpático joven de esta localidad, D. Lisardo Garcia Zapico.

Que lleve feliz viaje, y que su estancia en tierras americanas, a la par que gratas, le sean provechosas.

Martínez.

De Cabañaquinta

Las ferias

Durante los días 28 29 y 30 del corriente mes tendrán lugar en la citada villa, Capital del Concejo de ALLER, las tradicionales ferias del Rosario, tan renombradas por la gran concurrencia de ganado de todas clases que a ellas afluían.

La Comisión organizadora de los festejos que con tal motivo se celebrarán en aquel pueblo, ha confeccionado un variado programa que en nada hará desmerecer a los festejos celebrados en años anteriores.

ECOS DEL MAGISTERIO

Sección Administrativa

Los habilitados de Villaviciosa, Cangas de Tineo, Luarca y Siero, comunican haber hecho efectivo sus libramientos de material.

El alcalde de Pravia comunica la posesión de don Lucio Blázquez, maestro de Villavaler.

El Jefe de la Sección de Guadalupe remite documentos para el expediente personal del maestro don José Escudero García.

Comunica el Alcalde de Ribadeva que no existe en aquel concejo escuela alguna de carácter benéfico-docente.

La maestra doña María Villalonga, de Piloña, remite documentos para su clasificación de haber pasivo.

Ha cesado en su cargo, el maestro interino de Beloncio (Piloña), don Epifanio Bollo.

También cesó en el desempeño de sus funciones, el maestro de la Peña (Mieres), don Jesús Bárcena.

La maestra de Villaviciosa, doña María Asunción Fernández, solicita licencia por enferma.

El Jefe de la Sección de Burgos interesa certificación de descuentos para el fondo de pasivos, sufridos por el maestro don A. Gregorio Sáinz.

Teléfono núm. 65

De Noreña

Banquete-homenaje.

Varios entusiastas noreñenses, queriendo demostrar de algún modo la gratitud que sienten hacia los benefactores de esta villa, y aprovechando la corta estancia entre nosotros del filántropo don Silvestre Rionda Fernández, fundador de la banda infantil de música de la «Fundación Rionda-Alonso», lanzaron la idea de darle un banquete-homenaje.

Como era de esperar fué muy bien acogida, siendo muchos los comensales que se hallan inscritos.

La comisión organizadora para dar más amplitud al homenaje que dedica al Sr. Rionda, pone en conocimiento de todos los que simpaticen con este propósito, que quedan abiertas las listas de inscripción hasta el 28 del actual, y que el banquete tendrá lugar en el «Bar Noreñés» el día primero de Octubre a la una de la tarde.

El Mosquito

rado las clases en el nuevo edificio-escuela.

Doña Jesusa González, como maestra de San Adriano, remite oficio interesando se fije la residencia de la Escuela en el pueblo de Llano.

La Alcaldía de Piloña interesa saber si la Inspección ha aceptado en Piñeres un terreno para construir un edificio-escuela en el distrito de Prado.

El maestro de Bustariego, don Victoriano Palacios, interesa autorización para reapertura de las clases.

Además remiten inventario del material para dicha Escuela y el plano del local-escuela, con sus dimensiones.

A los compañeros, Maestros, del Concejo de Cangas de Onís.

Estimados compañeros: En vista de la circular de la digna Inspección de 1.ª Enseñanza, publicada en «Revista Escolar», que lleva fecha 18 del actual, recomendándonos el cumplimiento de la R. O. publicada en la «Gaceta» del día 14, y correspondiéndonos, según se consigna en el texto de mencionadas disposiciones, convocaros, lo hago, para que, por mi parte, no queden defraudadas las justas pretensiones de las disposiciones indicadas, a parte del imperativo a que me considero obligado.

Al hacerlo así, y por si estúis, además de beber, de utilidad y conveniencia la asistencia a este llamamiento, os invito para el día 30, (Domingo) 10 de su mañana, en el local Escuela graduada de niños, donde estará a vuestras órdenes.

Manuel G. Liaño.
Onís, 23 Septiembre 1923.

POR LA PROVINCIA

Una estafa

La Guardia civil de Arriondas ha detenido a Aparicio del Valle, vecino de aquel pueblo, que había estafado 2.500 pesetas a doña Laura Sánchez residente en Buenos Aires.

Al parecer, este Aparicio escribió una carta a D.ª Laura pidiendo en nombre de una hermana de esta las 2.500 pesetas, diciendo que su marido necesitaba esa cantidad para un negocio de maderas.

Las 2.500 pesetas se giraron a nombre de Manuel Norriella, a la cual se le busca por la Guardia civil.

El Aparicio del Valle fué puesto a disposición del Juzgado de Instrucción.

Preparación para el ejercicio de idiomas de las carreras diplomática y consular.

FRANCÉS, INGLÉS, ALEMÁN
Contestaciones a los temas que se han de desarrollar en francés.
Profesorado: don Pedro de la Puente y don Andrés Monreal
Informes: Sr. Monreal, Argüelles, 19, 2.º Oviedo

Santamarina y C.ª

(Sociedad Limitada)

Almacenes de Cereales, Víveres

Coloniales y molinería

Dirección Telefónica y Telefónica:

SANTAMARINA

Apartado de Correos núm. 33

AVILÉS

Café Restaurant

Piazuela Riego, 8.—Teléfono 430

Arroz a la cubana.
Perdiz con verdura
Pollo al jerez.
Ternera con mechamel.
Rosbif al horno
Rifones en salmis.
Calamares en su tinta.
Langosta dos salsas.
Merluza al graten.
Postre variado.
Cocina casera.—S.º a la carta

TALLER TIPOGRÁFICO La Voz de Asturias

Se hacen toda clase de trabajos en tricomía y colores con economía y esmero

Especialidad en documentaciones para Bancos, Fábricas, Comercios y Minas

LE INTERESA A USTED ANTES DE HACER SUS IMPRESOS PEDIR PRESUPUESTOS EN NUESTRA CASA, GIL DE JAZ, 3—OVIEDO

Gran surtido en toda clase de tarjetas de visita y luto, Menús y Esquelas

Cartas comerciales, Facturas, Carteles de pared, Anuncios, Programas de mano, etc.

Pesquerías Asturianas S.ª. LUNCO (Asturias)

Las mejores y más exquisitas conservas de pescado ESTAN DE VENTA EN TODAS PARTES DEL MUNDO

Anis de La Praviana

PRUEBELO Y SERÁ SU MEJOR PROPAGANDISTA
CASTAÑO HERMANOS (ARRIONDAS)

SECCION DEPORTIVA

ATLETISMO

El salto en longitud

Es el salto en longitud el más practicado de todos los saltos, no obstante ser, en general, el menos conveniente practicar.

Esta afirmación tiene su fundamento, en el hecho de ser esta clase de salto la especialidad atlética en que más fácilmente se consigue una regular «performance».

Por otra parte, y sin duda como justa compensación, el mejoramiento progresivo es más difícil de conseguir en este que en los demás saltos.

En el de longitud, el impulso tiene una excepcional importancia, pues todo o casi todo depende de su precisión.

Son numerosas las cualidades que se requieren para poder dedicarse con éxito al salto de longitud. Es necesario ser rápido, pues la velocidad juega un papel preponderante. Además se necesita una flexibilidad grande.

Ciertos «sportsmen», afirman que la velocidad es la única característica del salto en longitud; afirmación que ha inducido a error a no pocos aficionados a esta especialidad. Nada más falso.

Es cierto, que con una determinada velocidad, frecuente en los atletas, se puede saltar una distancia comprendida entre los seis metros y los 6,50. Pero no lo es menos, que el máximo que acabamos de consignar no resulta una «performance», y que por rápido que sea un atleta debe tener otras cualidades si quiere pasar de tal medida.

Estas cualidades son: la flexibilidad, que determina la elevación, y por consecuencia el prolongamiento del periodo de suspensión y, consecuentemente, de progresión; después, un dominio grande que les permita adquirir con soltura el estilo, factor indispensable de toda «performance» seria.

El verdadero saltador en longitud no se contenta con las ventajas de velocidad, flexibilidad y dominio.

Para salir del montón de los saltadores corrientes, precisa una seguridad de ejecución y una precisión grande.

Bien dotado de todas estas buenas cualidades que dejamos relacionadas, el «sportsman» puede esperar un brillante resultado en el salto en longitud, sobre todo si los ensayos que haya practicado testimoniaran sus aptitudes.

Conviene sin embargo que no se detenga en victorias fáciles, sino que piense siempre en «performances» serias, para lo cual le será necesario, durante bastante tiempo, dar tan solo una relativa importancia a las competiciones, y dedicarse especialmente a fuerza de pruebas a la adquisición de un método.

PIERRE LEWDEN.

(Continuará)

«Esta Asociación está dispuesta a enviar equipo primera categoría a jugar partidos ciudades españolas, siendo nuestro cargo todos los gastos. Indiquen fechas; caso de convenir, mandáramos delegado.»

—Asociación Argentina Fútbol.

La respuesta de la R. F. E. F. ha sido la que sigue:

«Aceptamos agradecidos ofrecimiento. Consultadas Federaciones, cablegrafiamos programa.»

En Teatinos

El Unión Deportivo Racing vence al Club Deportivo

Motivos que no son del caso mencionar en estos momentos, hicieron pasar fuera de Oviedo la tarde del domingo y mañana de ayer.

Juzgue por tanto el lector cual sería mi sorpresa al enterarme en la tarde del lunes de la derrota, o si parece más exacto, del palizón que los del Unión Deportivo Racing propinaron en su campo al Club de Teatinos, que salió a jugar completo, como en los días de mayor solemnidad.

Dada la desentrenada forma en que el Club Deportivo en encuentra (desentrenamiento en el que si los jugadores tienen su culpa, los directivos tienen mucha más), no esperaba yo que en la tarde del domingo hicieran grandes milagros. Pero la verdad sea dicha, ni por la imaginación se me pudo pasar que hicieran en tal forma el ridículo, frente a un equipo lleno de voluntad, de coraje y hasta de mala intención, (de todo hay según mis noticias), pero al fin y a la postre bastante cortito de juego, y desde luego el más débil de los equipos de primera categoría.

Así fué sin embargo, y quien Dios que quienes no repararon en el traspás del campo de Las Arboñas, entren ahora en cuentas ante lo fuerte de un batacazo que como del domingo, habrá hecho sonreír con justa ironía a la afición asturiana.

Si de escarmiento ha de servir el percance, bien venido sea el castigo. Lo malo será, que pasados estos días en que la sonrisa del adversario deje de escocernos en el ánimo, atormentándonos el amor propio, volvamos nuevamente al desespesante abandono, a la incalificable apatía que en todo momento parece constituir la característica del Club Deportivo.

Según dije al comienzo, no fui testigo presencial del partido del domingo. He de limitarme, por tanto, al trazar estas líneas, a reflejar las impresiones que de uno y otro lado pude recoger.

Todas ellas coinciden en que el «stand» de Teatinos fué el domingo verdadero campo de Agramonte, en el que el juego del fútbol fué abandonado en absoluto para practicar una vergonzosa lucha libre, en la que las coces y los trompazos se dieron a placer y con todo descaro.

El árbitro, señor Moro, que era el llamado a encauzar el torrente que que se desbordaba, no lo hizo así, y gracias a su inexplicable tolerancia, la inundación sobrevino con todas sus consecuencias.

Fué el equipo gijonés el iniciador de los procedimientos violentos y sucios, distinguiéndose en ello el delantero centro sobre todos y Real, de quien ya en otros partidos anteriores hemos venido notando se empeña sustituir las facultades que le abandonan, por la dureza ilegal y mal intencionada. Los ovetenses quisieron ponerse a tono, y eso fué, según mis noticias, su perdición. Desde el momento en que se deja el balón para irse al hombre, el equipo que más juegue lleva siempre la ventaja, pues equivale a descender de su puesto preeminente para colocarse en otro nivelado por el mismo rasero que el de su adversario.

El primer tanto lo marcó el Unión en una escapada y centro del extremo izquierda, que remató el derecha y paró Zubeldia, pero que la dura entrada de los adelantados gijonés impidió despejar.

El empate fué logrado estupendamente por Juan Urrutia, rematando sin parar y con un tiro sesgado un pase que le dió Zubeldia. En la segunda tanda, los del Unión, no obstante haber estado dominado casi constantemente, consiguieron el desempate y el triunfo.

Y con el resultado de dos uno a favor del equipo negro-amarillo

terminó el encuentro, en el que al leer de las gentes no se sabe quien estuvo peor, si los gijonés, si los ovetenses o si el árbitro.

Ahora, señores de Teatinos, seguirá el armisticio: que la cosecha de fracasos a recoger siguiendo por ese camino, promete ser espléndida.

J. L.

Real Stadium Ovetense

Por acuerdo de la Directiva, quedan anulados los actuales pases de favor, pudiendo pasar a cangearlos por los de este año, de siete a ocho de la noche, en la secretaría de esta Sociedad, Magdalena, 4, 3.º, bien entendido que bajo ningún pretexto tendrá acceso al campo todo aquel que, a pesar de su derecho al cart, no presente el que empieza a regir desde la publicación de esta nota.—El secretario.

LAWN-TENNIS

El concurso internacional

Ayer y anteayer se jugaron los dos pruebas del campeonato de cañeras, viéndose animadísimo el Real Tennis, donde cada día se reúne más gente, a presenciar los partidos.

El resultado de dichas pruebas fué el siguiente:

Semifinales.—R. Morales ganó a C. Castañón, y L. Barbón a S. M. Morán.

Final.—R. Morales vence a L. Barbón, con lo cual queda por segunda vez proclamado campeón del concurso y gana en propiedad la valiosa copa donada por el excelentísimo Ayuntamiento en 1920, que ganó entonces Barbón, al año siguiente el jugador donostiarra Tejada, y el año pasado este Morales.

En el campeonato de parejas jugaron las semifinales Morales-Castañón (L), que ganaron a Corujo-Marín y Barbón-Castañón (C), que ganaron a Morán-Buylla.

En el partido final jugado ayer tarde entre Barbón-Castañón contra Morales-Castañón, y cuando en el primer «set» estaban a ocho juegos iguales, abandonaron la cancha los últimos por tener que salir en el rápido Morales para Lisboa, donde tomará parte en el concurso internacional que allí se organiza.

Y darán comienzo los partidos de las pruebas de ventaja de señoritas y caballeros, y la prueba de campeonato de señoritas.

Orden de juego para hoy

A las doce y cuarto.—Marta Junquera contra Rosario Llano.

A las tres.—J. Corujo contra L. Arvide.

A las tres y tres cuartos.—Marta Junquera y L. Castañón contra la señora de Torres y F. Marín.

A las cuatro y media.—L. Barbón contra F. Marín.

A las cinco y cuarto.—C. Castañón contra M. Ituarte.

Fórmula patentada en España

para hacer espejos. Todos pueden fabricar espejos y arreglar los manchados en casa. No se necesitan aparatos, experiencia ni capital. Fabrica espejos en horas perdidas y ganará dinero. Tengo fórmulas y procedimientos alemanes para toda clase de preparados e industrias. Consulte sobre lo que desea fabricar o preparar. Pídase Catálogo gratis.

Antonio Formoso Permy
INVENTOR
SANTA CATALINA, 12.—LA CORUÑA

A. Fernández y Compañía
AVILÉS

Consignaciones de Buques -- Exportadores de Carbones
Fabricantes de Briquetas y Ovoides

Turismo en los "Picos de Europa"

Con el fin de dar facilidades al turismo, para visitar estas montañas que tanto favorece la naturaleza; desde el día 14 de Julio hasta el 1 de Octubre se halla abierta una casa de nueva construcción dedicada exclusivamente para refugio, en las montañas de Cabrales y sitio «Camburero» a 1375 metros sobre el nivel del mar.

En él se encontrará lo más necesario: Servicio de camas, cocina de campaña con su correspondiente comedor, vajilla lechera, así como abundantes existencias de conservas de pescados y carnes a elegir: perdiz, conejo, liebre, cordero, pollo, lomo, lenguas de cordero, ternera, riñones y callos a la catalana; así como variedad de frutas.

Desde Arenas a Bárcena hay carretera de nueva construcción y en Carreña auto de alquiler para hacer este recorrido. Hay servicio de auto-coche que tiene salida de Cangas de Onís a las 17 y la llegada a Carreña a las 19. Otro, que tiene la salida de Panes a las 15 y llega a Arenas y Carreña a las 16,30 y 17 en combinación con el ferrocarril.

Hay un coche de línea que sale de Llanes a las 14 y llega a Carreña a las 17.

Para informes dirigirse al propietario:
Francisco Alvarez Fernández
CARREÑA DE CABRALES.—ASTURIAS

Los sordos oyen
La sordera vencida por la electricidad

El Director del Instituto Moderno de Madrid, UNICO Representante en España de la Casa constructora del Acústico Alemán, estará en OVIEDO, solo el día 27 del actual en el HOTEL PARIS.

Con el Aparato Acústico Alemán, se oyen en el ACTO los sonidos más débiles. LOS NUEVOS MODELOS recibidos superan a cuanto se conoce. Los más eminentes otólogos, han reconocido que el Aparato Acústico Alemán es el invento más grande de este siglo. Tipos especiales para TEATRO, CONFESIÓN, CONFERENCIAS, etc., y la última creación alemana para largas distancias, verdadera maravilla científica. El Acústico Alemán no tiene introducción en el oído, y por lo tanto, no lesiona la caja timpánica.

El día 28, visitará de nueve a doce.—FOLLETOS GRATIS.—LA CASA CONSTRUCTORA DEL ACUSTICO ALEMAN, AVISA a su clientela española, que sus AUTENTICOS aparatos sólo pueden ser vendidos en España por el INSTITUTO MODERNO de MADRID, Plaza Pricipe ALFONSO, 11.

¡No más goteras!
CON MATEX SE CORRIGEN RADICALMENTE
Pedidos a Montes y Gamoneda
Teléfono 13-45.-OVIEDO.

Banco Asturiano de Industria y Comercio de Oviedo
Capital: 10.000.000 de pesetas
Operaciones bancarias :: Agentes en todos los pueblos de la provincia

Caja de Ahorros
SUCURSALES: AVILES, LLANES E INFUESTO

Banco Minero Industrial de Asturias GIJON
Capital: 10.000.000 de pesetas
Dirección telegráfica: Banminas :: Filial del Banco Urquijo

Cuentas corrientes con interés en moneda nacional y extranjera, Cuentas de crédito y préstamos con garantía personal, de fondos públicos valores industriales, mercaderías y compromisos de emisión, Depósitos de valores, libros de gasbarque, Ciro, Cartas de crédito, Ordenes de custodia, etc., etc.

CAJAS DE SEGURIDAD
Admite imposiciones de UNA PESETA o 1/2, anual en adelante, abonando interés a razón de 1/2, anual

Caja de Ahorros
SUCURSAL EN CANDÁS

Colegio Dulce Nombre de Jesús
R. Dominicas de la Anunciata

Este nuevo colegio establecido en la Plazuela General San Miguel, número 2, admitirá alumnas desde párvulas hasta la Ecole Menagère, complemento de la educación de la mujer. Se admiten también alumnas para las carreras del Magisterio y Comercio.

Las clases para internas se abren el 1.º de Octubre y las de las externas están abiertas ya.

Se vende muy barata una casa en calle céntrica compuesta de planta baja, tres pisos y bohordilla.—Informes: Juan Morán, calle de Altamira, obra en construcción.

Organillos, Gramófonos y Discos de todas las marcas. El mayor surtido hasta hoy conocido en Asturias CASA BLANCO.

Pimiento FUNES
EL MEJOR DE TODOS PARA EMBUTIDOS
FEDERICO FUNES
Albafalla — (Murcia)
Agente en Asturias:
Alfredo Goy.

Sucursal en Colloto:
Ricardo G. del Valle
Teléfono, 7-65

Redacción de "La Voz de Asturias"
Apartado núm. 29

Exija usted en su garage las baterías — Piezas de recambio para baterías

Tudor

BATERIA COMPLETA
TUDOR
para coches «FIAT» modelo 501..... ptas. 250
Idem coches «FORD» ptas. 150.
Idem coches «DODGE» ptas. 280.
Idem coche «HISPANO» ptas. 300.

Baterías para RADIOTELEFONÍA y ELECTROTERAPIA
Representante en Oviedo: **TOMAS MARTÍN.—URIA, 27**

PRÁCTICA MERCANTIL
Competentísima Inspección y Dirección Técnica
Método de Enseñanza Moderna, especialmente práctico
Internos - Medio-pensionistas - Externos

Para informes: Secretaría de Estudios de la
ACADEMIA POLITÉCNICA ASTURIANA
Magdalena, 3 -- OVIEDO -- Teléfono 4-54

MOTORES de Gasolina, Fijos Portátiles Marinos

Gran rendimiento. Consumo mínimo, garantizado.
Existencias para entrega inmediata.

RICART & PÉREZ
CONSTRUCTORES — BARCELONA

Agente exclusivo en Gijón para Asturias: **Gumersindo García**

Equipos subamericanos a España

Con motivo de los próximos juegos olímpicos, los futbolistas subamericanos se aprestan a recorrer Europa midiendo sus fuerzas con los mejores equipos y dar a conocer su juego.

Tanto los uruguayos como los argentinos, están formando conscientemente sus selecciones, que comenzarán tournee actuando en nuestro país.

El presidente de la Asociación Uruguaya, conversando con un periodista, le ha manifestado, entre otras cosas, lo siguiente:

«La Asociación uruguaya se viene ocupando con especial interés del envío de un «team» combinado a Europa, el cual deberá jugar dos partidos en Madrid, dos en Bilbao y dos en Barcelona, para pasar luego a Italia, donde volverán a jugar varios partidos, interviniendo finalmente en la Olimpiada de París de 1924.

España ha ofrecido ya 10.000 pesetas para costear los gastos del viaje, y por su parte, Italia se compromete a entregar 5.000 pesos, lo que, desde luego, hace mucho más factible la realización del proyecto. La Delegación uruguaya estará formada por 19 jugadores, un administrador y un director técnico.»

También la Asociación Argentina abriga las mismas intenciones, y ha dirigido a la Real Federación Española este cablegrama:

Colegio de San Luis de Pravia
De 2.ª enseñanza y Escuela de Comercio

Acreditadísimo por la fama de sus profesores y gran economía. Solo cobra por enseñanza y pupilaje de los alumnos internos ochocientas diez pesetas.

Se traspasa para tomar otra en la Coruña, la Confeitería «El Buen Gusto» de Avilés.—Informar en la misma.

PHOENIX ASSURANCE COMPANY LIMITED
 Londres
 Compañía de Seguros contra Incendios
 ESTABLECIDA EN 1782
 Depósito constituido con arreglo a la ley para garantizar sus operaciones en España. — Director general de la Sucursal Española Prosper C. Lamotte, Apartado 42, Málaga
 Subdirectores en Asturias: **AZCOITIA Y BOTAS**
 PLAZUELA DE RIEGO, 4, 1.ª — TELEFONO, 774

COMPANIA HAMBURG AMERIKA LINE
 Para RIO JANEIRO y BUENOS AIRES, el día 21 de Octubre saldrá del puerto del MUSEL (GIJÓN), el moderno trasatlántico
“WURTTEMBERG”
 que admite carga y pasajeros de primera clase, tercera especial y tercera ordinaria.
 Precio del pasaje de tercera clase ordinaria: **PESETAS 442,70** incluidos los impuestos.
 Para informes, dirigirse al consignatario en Gijón
ANTONIO MORIYON MARQUÉS DE SAN ESTEBAN, 20
 NOTA.—Esta Agencia facilita billetes de pasaje para embarcar en cualquier puerto en los vapores de la Compañía Hamburguesa Sudamericana y Hamburg-Amerika Linie.

Compañía Hamburguesa Sudamericana
 Para MONTEVIDEO y BUENOS AIRES, saldrá del puerto del MUSEL (GIJÓN), el 16 de Octubre de 1923, el rápido transatlántico
“VIGO”
 admitiendo carga y pasajeros de primera, tercera especial y tercera ordinaria.
 Precio del pasaje de tercera clase ordinaria para Montevideo y Buenos Aires: **PESETAS 422,70** incluidos los impuestos.
 Para informes dirigirse al consignatario en Gijón
Antonio Moriyón, Marqués de San Esteban, 20
 NOTA.—Esta agencia facilita billetes de pasaje para embarcar en cualquier puerto en los vapores de la Compañía Hamburguesa Sudamericana y Hamburg-Amerika Linie.

Compagnie Generale Transatlantique
 Vapores Correos a gran velocidad
Línea Habana
 El día 9 de Octubre saldrá fijamente del puerto del MUSEL (GIJÓN), el magnífico vapor rápido
Niágara
 Admite pasajeros de Primera, Segunda, Segunda económica y Tercera clase para HABANA.
Rebaja a familias en Primera y Segunda clase
 Los vapores de esta Compañía tienen lujosas instalaciones para los pasajeros de cámara. Los pasajeros de Tercera clase, disponen de espaciosos camarotes, comedor y cuarto de baño.
Precio del pasaje en 3.ª clase para Habana. . Ptas. 539,75 (INCLUIDOS LOS IMPUESTOS)
 Para toda clase de informes y solicita plazas, dirigirse a su consignatario en GIJÓN
A. PAQUET. Muelle, 2, 4 y 6. Telegramas: PAQUET.
 NOTA.—La siguiente salida la efectuará el magnífico vapor CUBA, el día 22 de Octubre.

Garage MARTINEZ-RIVERO Paseo de Santa Clara núm. 3 y 4 — OVIEDO
 Representante de la Motocicleta y bicicletas **“TRIUMPH”** y **“LABOR”** para Asturias, León, Galicia y Santander.
 Venta de motocicletas y bicicletas de ocasión. Inmenso surtido en gomas John Bull, bujías, aceites, grasas, bombillas, llantas, bocinas, sillines, faros eléctricos y de carburo, balata para frenos, cadenas, engrasadores, grifos, purgadores, etc., etc. Toda clase de aceites y herramientas para talleres. Aparatos de gimnasia marca Terry. Grandes existencias en FOOT-BALL. Antes de comprar cualquier artículo para motocicletas, bicicletas y FOOT-BALL visiten esta casa.


C.^{IE} Sub-Atlantique
 Y **Chargeurs Reunis**
VAPORES DE GRAN LUJO EXTRARRÁPIDOS
 Para Lisboa, Río de Janeiro, Santos, Montevideo y BUENOS AIRES, saldrán de **VIGO** los siguientes vapores de 26.000 caballos de fuerza y cuatro hélices
 8 de Octubre **«MOSELLA»**
 14 de Octubre **«AURIGNI»**
 22 de Octubre **«MASSILIA»**
 Admiten pasajeros de gran lujo, lujo, primera, segunda, segunda intermedia y tercera clase.
 Camarotes de lujo de varias clases hasta 15.000 pesetas, de primera, 1.960 pesetas, de segunda 1.060, de segunda intermedia 713 pesetas.
 Para Lisboa, Dakar, Río de Janeiro, Montevideo y BUENOS AIRES, saldrán de **VIGO** los siguientes vapores rápidos a doble hélice Admitiendo pasajeros de 1.ª, 2.ª, 3.ª preferencia en camarotes 3.ª en camarotes y 3.ª corriente.
PRECIOS
 3.ª preferencia en camarotes, comedores y salón de conversación, Pesetas 551,80.
 3.ª en camarotes, comedores y salón de conversación, Ptas. 442,80.
 3.ª corriente, Ptas. 412,80.
 NOTA.—Niños menores de 2 años, gratis. De 2 a 10 años medio pasaje. De 10 años en adelante, pasaje entero.
 No se admite ninguna solicitud de plazas sin previo depósito de 50 pesetas. Los pasajeros deben presentarse en esta Agencia con CINCO días de anticipación a la fecha fijada para la salida, después de concedida plaza.
 Para informes dirigirse a los Agentes generales en España.
ANTONIO CONDE, HIJOS CALLE DE LUIS TABOADA, 4 Apartado, 14. — VIGO
 En Oviedo nuestro representante para camarotes de gran lujo y 1.ª, 2.ª, 3.ª preferencia
Guillermo Rivas, Calle Argüelles, núm. 5

Agentes exclusivos: **Orbis S. A.** Balmes 12 Barcelona
Continental
 LA MAQUINA PREDILECTA
 Escritura bonita y fina 90 caracteres, 6 más que en otras máquinas. Resistente y duradera
 Muebles para oficinas
 Para informes dirigirse a
Ignacio Pastor
 Plaza del 27 de Marzo, 2 Teléfono 4-64 — OVIEDO

Compañía de Navegación VASCO-ASTURIANA
 VAPORES: «Pepín» 600 toneladas de carga. — «Guillermo Schulz» 3.700 idem. — «Antonio de Satrustegui», 3.800 id. — «Santiago López», 4.100 id.
 Fletamientos. — Consignaciones. — Agentes de Aduanas
 AGENTES DE LAS SOCIEDADES «Industrial Asturiana de Santa Bárbara», «La Manjoya», Santa Bárbara, Cayes», «Sociedad General de Industria y Comercio», «Sociedad General del Ferrocarril Vasco Asturiano», Compañía del vapor «NIEMROD», Casa en San Esteban de Pravia. — Telegramas: CASOCOBOS, Casa principal, AVILÉS.
 Telegramas y telefonemas, «CASOCOBOS», — AVILÉS.
 La correspondencia al Director-General: **Luis Caso de los Cobos. — AVILES**

Manuel Martínez. — Grabador
 Sellos de Caoutchouc metal y lacre
 Grabados artísticos y Comerciales en acero y talla dulce
 Placas de metal en relieve y esmaltadas en negro
Fernández Castro Núm. 1 principal Campo de la Vega
TIMBRADO DE PAPEL EN RELIEVE

LA PROPICIA
FUNERARIA Y AGENCIA BENEFICIA DE ENTIERROS
HIJOS DE CEFERINO S. MARTIN
 Instituto, núm. 39, Gijón. — Teléfono 634
 Servicio permanente y económico. La Casa más importante y moderna de esta provincia. Se hace cargo de servicios para España y extranjero.
CASA CENTRAL EN SANTANDER

La Unión y el Fénix Español
 COMPAÑIA DE SEGUROS REUNIDOS
 Capital social: 12.000.000 de pesetas efectivas completamente desemborsadas
 58 años de existencia  58 años de existencia
 Seguros sobre la vida Seguros de valores
 Seguros contra incendios Seguros contra accidentes
 Seguros Marítimos
 SUBDIRECTORES EN ASTURIAS **Hijos de Lacazette**
 AGENCIAS EN TODOS LOS PUEBLOS OVIEDO
 RUA, 5

LA HERNIA
Grandioso invento BRINSSON SU CURACIÓN
 La hernia (quebradura), no se cura radicalmente en los adultos. Asegurar la curación es un engaño y demuestra desconocer el origen y proceso de la hernia. El Instituto Moderno, de Madrid, Plaza de Santa Ana, número 11 principal, garantiza la contención de la hernia más voluminosa, con el gran invento Brinsson, última palabra de la Ciencia, y lo somete al examen de toda clase médica. El sistema Brinsson permite todos los trabajos sin molestia. Evita los peligros de la estrangulación, es invisible y el más científico. Los niños se curan radicalmente.
FAJA BRINSSON
 Modelo exclusivo para vientres voluminosos operados y delicados. Recomendada para el estómago, riñón, hígado, matriz, etc. Se adapta como un guante y reduce el vientre más rebelde. El especialista del Instituto estará en OVIEDO solo el día 27 del actual, visitando en el HOTEL PARIS, de once a una y de tres a seis.
 El día 28, solo visitará de nueve a doce. El INSTITUTO MODERNO, UNICO en España, construye toda clase de aparatos, bajo dirección facultativa.

PROFESIONALES
Jaime Villesid
 ODONTÓLOGO
 OVIEDO URÍA, 32, 2.º

DR. ALBERTO GONZÁLEZ
 Especialista en enfermedades de la Piel y Secretas, de las Clínicas de los doctores Aza y S. Covisa, en el Hospital de San Juan de Dios, de Madrid. Horas de consulta: de 10 a 12 y de 4 a 6. días festivos de 10 a 12.
 Santa Clara, 24, 2.º. Oviedo. Tel. 199

Aurelio M. Romero
 MÉDICO DENTISTA
 PLAZA DE LA ESCANDALERA, 2 OVIEDO

Clínica Dermatológica
 DOCTOR MORÁN
 Enfermedades de la piel, venérea, sífilis y vías urinarias.
 ROSAL, 19 — OVIEDO — TEL. 5-27
 Consultas: De 11 a 1 y de 3 a 6
 Días festivos: Desde las 9 hasta las 11

Enfermedades de los ojos
Doctor Oliveros
 Del Instituto Oftálmico Nacional y Real Hospital del Buen Suceso
PIDAL, 4, de once a una
 OVIEDO

En el Consultorio Médico-Quirúrgico — Rodríguez San Pedro, Uría, Lajo, 72, además de las horas de consulta diarias anunciadas de nueve a una, se establecen otras para clientes modestos que padecen de la piel (toda clase de erupciones) o enfermedades nerviosas, los martes y viernes, de cinco a siete de la tarde.—El Médico-director, Eduardo San R. Pedro.
Dr. CARLOS PRESTEL
 Especialista en enfermedades Secretas y de las Vías Urinarias
 Consulta: de 10 a 12 y de 3 a 5
 Días festivos, de 10 a 1
 URÍA, 60, entresuelo. — Tel. 12-09
 OVIEDO

Se admiten anuncios Profesionales a precios reducidos. Pídense presupuesto mensual a esta Administración.
Fábrica «La Amistad»
 Sociedad Anónima
FUNDICIÓN DE HIERRO Y BRONCE TALLERES DE AJUSTE Y FORJA

DR. J. MIRANDA, Especialista en enfermedades del corazón y pulmones, Profesor de dichas enfermedades en el Instituto Rubio, Médico auxiliar durante varios años en el Real Dispensario Antituberculoso María Cristina de Madrid.
 Consulta de 10 a 1 y de 3 a 5.
 Teléfono 10-25. — Calle de Uría, 72, piso 2.º — Oviedo.

Dr. J. Collantes
 MÉDICO-ESPECIALISTA
 Consulta de 9 a 10 y de 2 a 4
 Uría, 68, 1.º — Tel. 11-99
 OVIEDO

FERMIN PUMARES, Especialista en partos, enfermedades de la matriz y del embarazo. Consulta: de 12 y media a 2 y de 4 a 5.

LABORATORIO BIOLÓGICO
 del Dr. Valvidares Vega
 Diplomado del Instituto de Alfonso XIII y autorizado expresamente por este Centro para el tratamiento de la rabia en esta provincia
 BACTERIOLOGÍA, AUTOVACUNAS, WASSERMANN, ANÁLISIS DE SANGRE, ORINA, ETC.
 Plaza del 27 Marzo (Escandalera), 2, pral.—Teléfono 3-15.—Oviedo

CLÍNICA DENTAL
F. G. Gayoso
 Médico odontólogo. Especialista en enfermedades de la boca y dientes. Tratamientos estomatológicos.
 Laboratorio de protesis dental, bajo la dirección de E. MOLINAS.
Calle Doctor Casal, 20, 2.º
 Teléfono 12-11.—OVIEDO

Dr. CARLOS PRESTEL
 Especialista en enfermedades Secretas y de las Vías Urinarias
 Consulta: de 10 a 12 y de 3 a 5
 Días festivos, de 10 a 1
 URÍA, 60, entresuelo. — Tel. 12-09
 OVIEDO

A. F. VEGA É HIJO, médico oculista, listas, Plaza del 27 de Marzo (Escandalera), 2, pral.
 Consultas de 10 a 1 y de 3 a 5. Días festivos, de 10 a 1 y media.
 Teléfonos 1 15 y 5-24.—OVIEDO.